

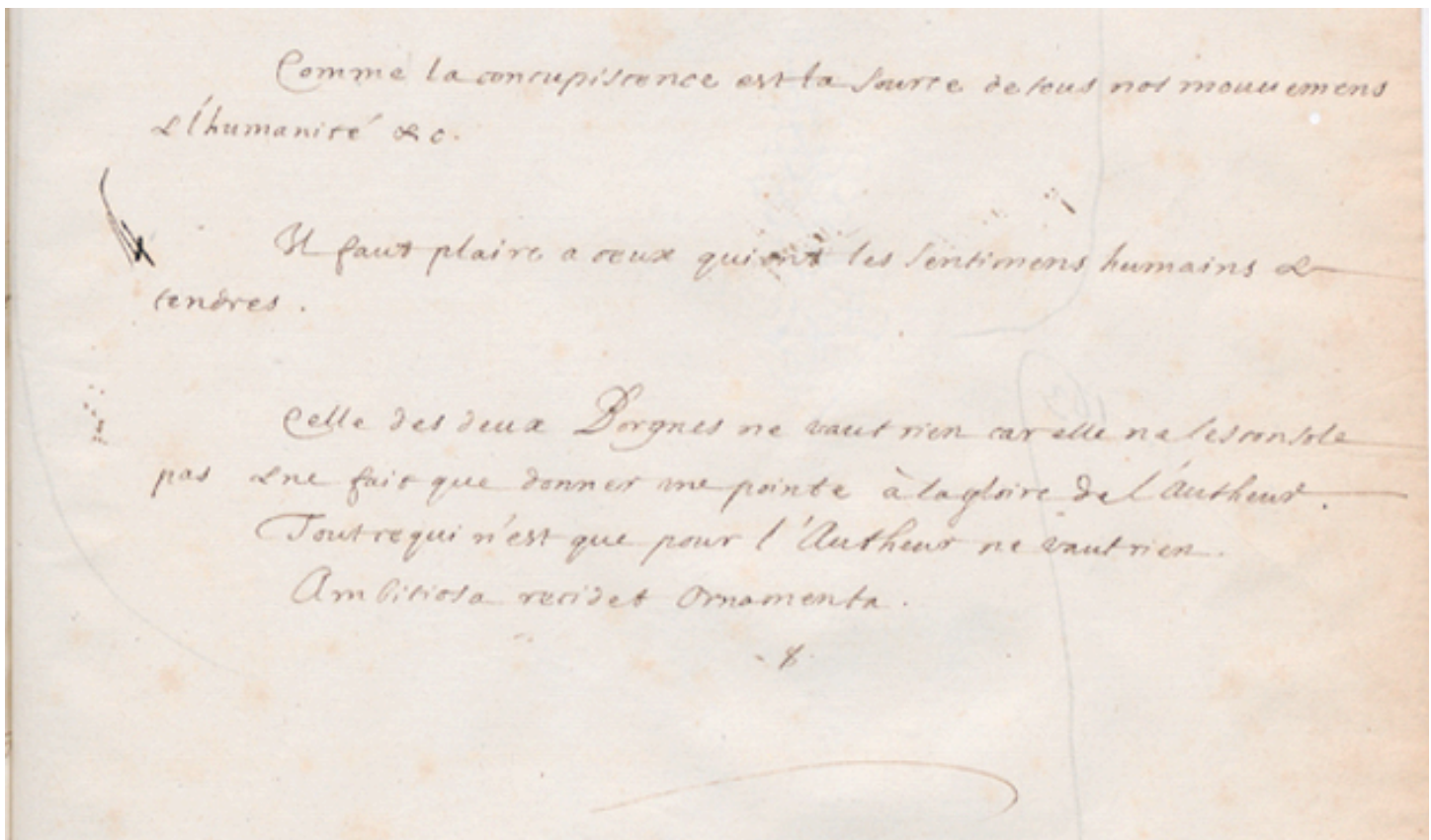
Transcriptions des Copies C₁ et C₂

C₁, p. 411 v° (l'image du texte est incomplète à droite)

Roy & Tyran
J'auray aussy mes pensees de derriere la teste.
Je prendray garde a chaque enyagie.
Grandeur d'Establisement, Respect d'Establisement
Le plaisir des Grands est de pouvoir faire
des heureux.
Le propre de la richette est d'estre donnee liberale

C₁, p. 413

413
Le propre de chaque chose doit estre cherché le propre de
la puissance est de proteger.
Quand la force attaque la grimace ; Quand un simple
Soldat prend le bonnet quare' d'un P. President & le fait voler
par la fenestre.
Epigrammes de Martial.
L'homme aime la malignité mais ce n'est pas contre les
Gorgnes, où les malheureux, mais contre les ~~malheureux~~
superbes, on se trompe autrement.



Transcription de C₁

Roy & Tyran

J'auray aussy mes penseés de derriere la teste.

Je prendray garde a chaque voyage.

Grandeur d'Establissement, Respect d'Establissement[.]

Le plaisir des Grands est de pouvoir faire
des heureux.

[p. 413]

Le propre de la richesse est d'estre donnée liberale[ment.]

Le propre de chaque chose doit estre cherché le propre de
la puissance est de proteger.

Quand la force attaque la grimace ; Quand un simple
soldat prend le bonnet quaré d'un P. President & le fait voler
par la fenestre.

Epigrames de Martial

L'homme ayme la malignité mais ce n'est pas contre les
borgnes, où les malheureux, mais contre les ~~mal~~heureux
superbes, on se trompe autrement.

Comme la concupiscence est la source de tous nos mouvemens

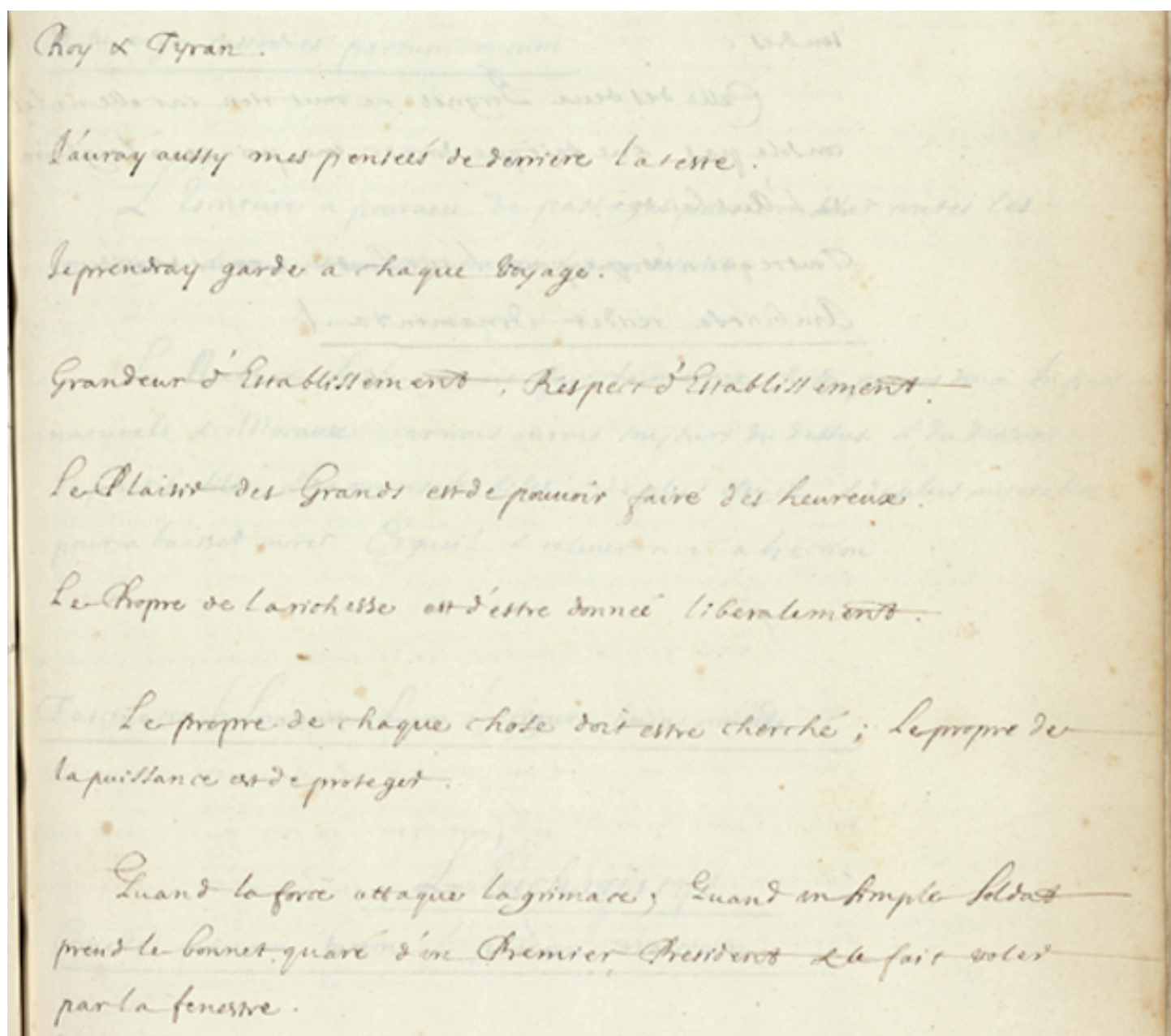
& l'humanité &c.

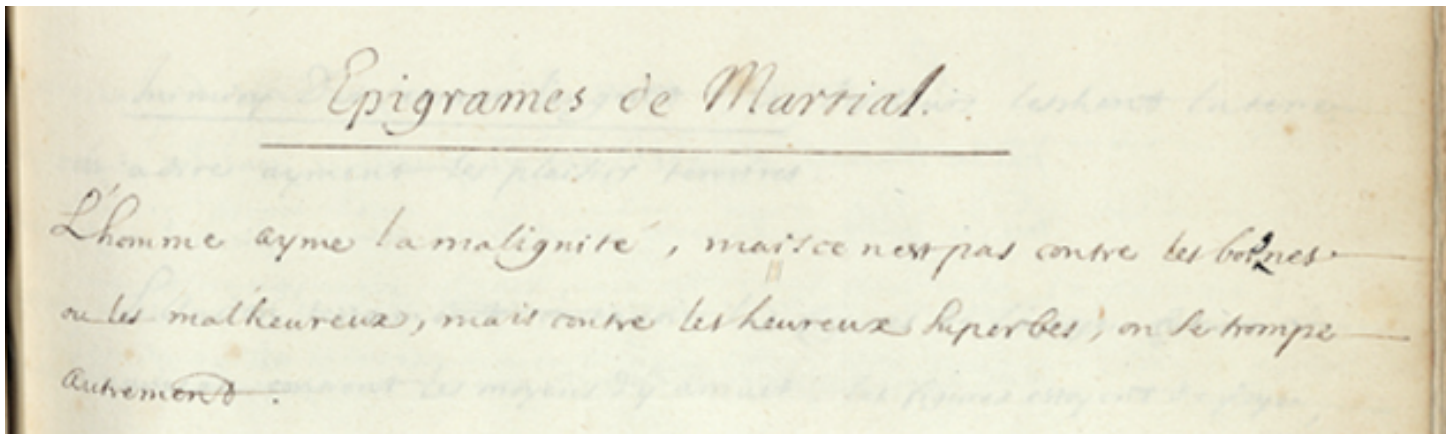
Il faut plaire à ceux qui ont les sentimens humains &
tendres.

Celle des deux Borgnes ne vaut rien car elle ne les console
pas & ne fait que donner une pointe à la gloire de l'Autheur.
Tout ce qui n'est que pour l'Autheur ne vaut rien.
Ambitiosa recidet Ornamenta.

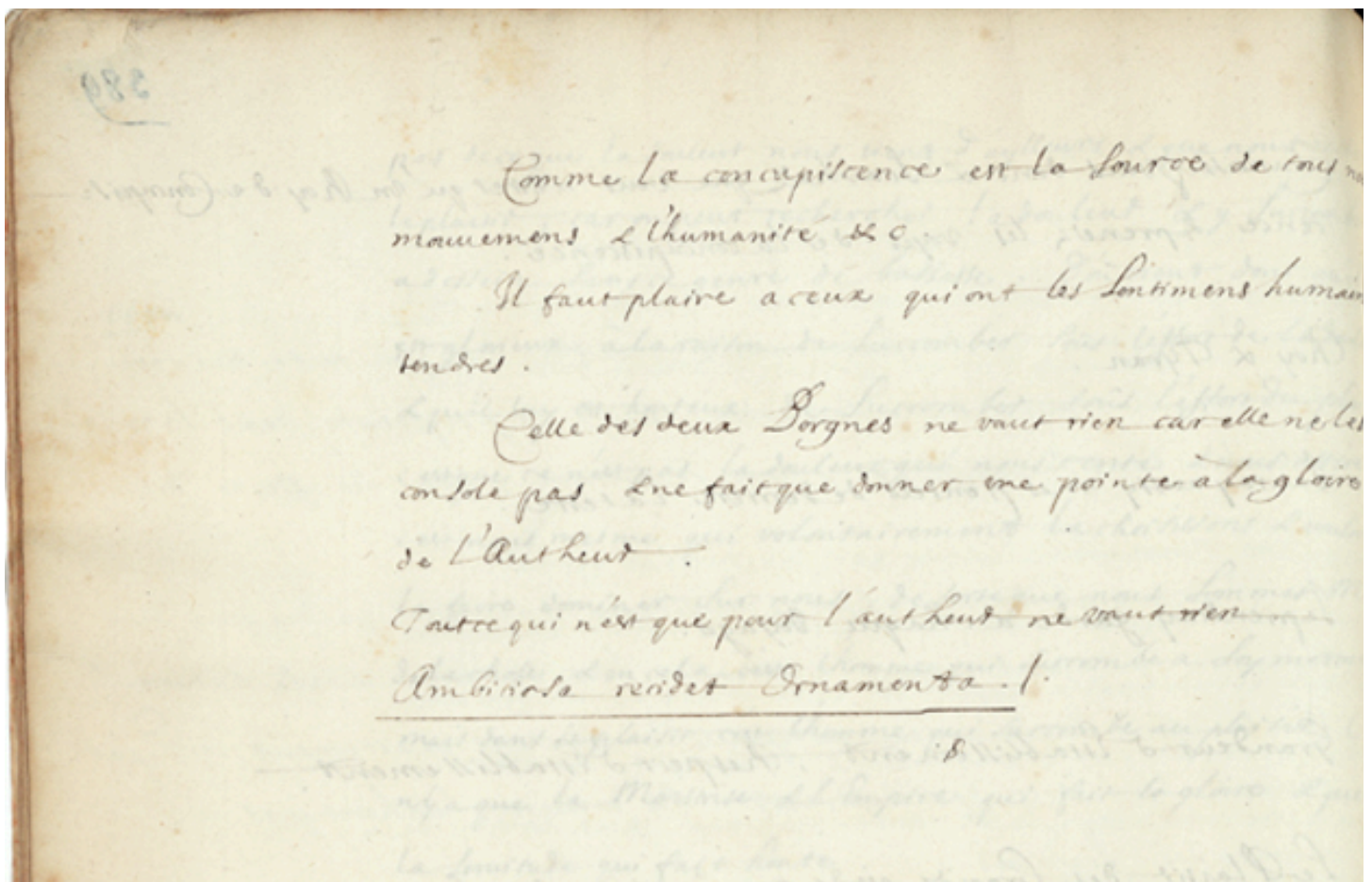
. \$.

C₂, p. 389





C₂, p. 389 v° (l'image du texte est incomplète à droite)



Transcription de C₂

Roy & Tyran.

J'auray aussy mes pensées de derriere la teste.

Je prendray garde a chaque voyage.

Grandeur d'Establissement, Respect d'Establissement.

Le Plaisir des Grands est de pouvoir faire des heureux.

Le Propre de la richesse est d'estre donnée liberalement.

Le propre de chaque chose doit estre cherché ; Le propre de la puissance est de proteger.

Quand la force attaque la grimace ; Quand un Simple Soldat prend le bonnet quaré d'un Premier President & le fait voler par la fenestre.

Epigrames de Martial.

L'homme ayme la malignité, mais ce n'est pas contre les bor^g_Anes
ou les malheureux, mais contre les heureux superbes, on se trompe
autrement.

[p. 389 v°]

Comme la concupiscence est la Source de tous no[s]
mouvemens & l'humanité &c.

Il faut plaire a ceux qui ont les Sentimens humain[s &]
tendres.

Celle des deux Borgnes ne vaut rien car elle ne les
console pas & ne fait que donner une pointe à la gloire
de L'Auteur.

Tout ce qui n'est que pour L'auteur ne vaut rien

Ambitiosa recidet Ornamenta . l.

.\$

Marques en marge de C₁ (concordance, accolade et 8 au crayon, croix à la plume) et présentation des titres et soulignement des expressions latines dans C₂ : voir la description des Copies C₁ et C₂. La personne qui a numéroté les textes dans C₁ a regroupé ce fragment avec les trois précédents.

Deux croix ont été tracées à l'encre noire puis barrées dans la marge, à gauche du paragraphe *L'homme aime la malignité...* et une autre croix a été tracée à l'encre noire dans la marge, à gauche du paragraphe *Il faut plaire...* Ces deux paragraphes ont été retenus dans l'édition en 1670.

La fin de cette série de *Pensées diverses* est signalée dans C₁ par un signe \$ (S barré) suivi d'un trait de soulignement et dans C₂ par un signe ./ et un \$ (S barré) non souligné.

Dans C₁, elle correspond à la fin d'un cahier de 8 pages (2 feuilles doubles). Les trois dernières pages sont vierges. Le cahier suivant, que nous avons intitulé *Pensées diverses VII*, commence à la page 417.

Dans C₂, le copiste a commencé à transcrire le dossier *Pensées diverses VII* au début de la page suivante, c'est-à-dire page 391.

Les Copies transcrivent le même texte, conforme à l'original à deux exceptions près. Elles transcrivent

Comme la concupiscence est la source au lieu de *Car la concupiscence est la source* ;
elles ajoutent *etc. après & l'humanité*.

Nota : *Premier Président* a été abrégé en *P. Président* dans les deux Copies.